

UNIVERSITY OF SWAZILAND
FACULTY OF HUMANITIES/ INSTITUTE OF DISTANCE EDUCATION
DEPARTMENT OF ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE
SUPPLEMENTARY EXAMINATION 2008/2009

COURSE : LANGUAGE MEANING AND USE
COURSE CODE : ENG 203
DURATION : TWO HOURS
INSTRUCTION : ANSWER THREE QUESTIONS IN ALL,QUESTION 1
AND ANY 2 OTHERS.

EACH QUESTION IS WORTH 30 MARKS.

THIS PAPER IS NOT TO BE OPENED UNTIL THE INVIGILATOR HAS
GRANTED PERMISSION TO DO SO.

QUESTION 1 – COMPULSORY

- i) If you were given the task of composing a dictionary, what elements would you give preference to and why? [20marks]
- ii) Would you introduce any new features? If so, which ones and why? [10marks]

QUESTION 2

With close reference to Grice's (1975) maxims and the text below, discuss the rules of talk you expect the young girl to adhere to when she finally meets her assailant.

Which ones do you expect her to violate? Give reasons for each of your responses.

[30 marks]

Eye-poking woman's trial set for next year

STORIES BY NATHI GULE

MANZINI – The businesswoman who severely assaulted and poked the eye of a pupil because her lover was allegedly eyeing her will know her fate next year.

This was after the court decided to postpone the case to February to allow the pupil enough time to recover from her injuries.

Anticipated

The case, which was undoubtedly the most anticipated of the day, is where Mbabane based businesswoman Yvonne Malambe (44) is accused of stabbing a 23-year-old Form Five pupil in the face and the injuries led to her losing her left eye. The court case hardly lasted five minutes as it was



Yvonne Malambe (44) facing camera (without eye glasses) with relatives at the Manzini Magistrate's Court. (Pic: Nathi Gule)

postponed while the over 20 interested observers were still shuffling into the courtroom.

The crown said the matter could not be heard yesterday because the complainant had not fully

be heard on February 5, 2008 at Mliba, which is close to Dyokolwako where the incident took place on October 22.

Malambe, who came to court accompanied by over five relatives, appeared before Magistrate Lucky Groening.

She was remanded out of custody until the trial date.

Mystery

It, however, remains a mystery as to what was used to stab the woman in the face as she too told the Times that all she felt was something hard digging into her cheeks and face in darkness.

It is believed that she was attacked in a love brawl after the woman allegedly suspected that she had an affair with her lover. The pupil was attending a party at the man's house when she was attacked.

QUESTION 3

A friend of yours has cracked a joke about you in a class debate. You consider it a bad one. Discuss this joke depicting the following:

- i) context
- ii) intention
- iii) feelings created
- iv) social distance
- v) your response

[30 marks -6marks each]

QUESTION 4

Using the extract below, discuss the speech act theory and the different types of speech acts manifested therein.

[30 marks]

'Marrying woman without consent unSwazi'

BY MHLONISHWA HLOPHE

MANZINI - The man who married a woman traditionally before getting her consent abused the woman who was his lover.

That is the view of traditionalists who believe that a woman should be informed if the man wants to marry her and not take her by surprise.

Traditionalists have also termed what Boy Ndzinisa did by marrying her fiancée Ncane Gama without her consent as

unSwazi

Popular radio traditional analyst, Lindeni Ndlangamandla said that the bride's parents should take legal action against Ndzinisa because what he did was abusing the woman.

Customs

Ndlangamandla co-hosts one of the programmes that deal with Swazi Law, Customs and Cultures at the Swaziland Broadcasting and Information Services (SBIS).

In an interview with this newspaper, she said it was im-

proper for Ndzinisa to take his fiancée by surprise.

"I fail to understand why he didn't approach the bride's parents if he wanted to make her his wife," she said.

"He took advantage of the girl, which is wrong. The fact that she is now missing should be enough for her parents to lay charges against him.

Surprise

"I don't understand why our children don't learn. We have been talking about this for a long time that when you want

to marry a wife in the Swazi way, both families should be informed in time and even the girl should be informed and not be taken by surprise."

Story

The Times ran the story of Ndzinisa of Nyakeni who married Gama of Dlangeni in the Swazi Law and Custom yesterday.

It transpired that he married the girl because he did not want her to leave him as their relationship was already sour when the marriage was conducted.